32000D0439

A TANÁCS HATÁROZATA

(2000. június 29.)

a tagállamokban az adatgyűjtés folyamán felmerülő kiadásokra, és a közös halászati politika kivitelezéséhez szükséges tanulmányok és kísérleti projektek finanszírozására nyújtott közösségi pénzügyi hozzájárulásról

(2000/439/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 37. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára [1],

tekintettel az Európai Parlament véleményére [2],

mivel:

(1) A halászat és akvakultúra közösségi rendszerének létrehozásáról szóló, 1992. december 20-i 3760/92/EGK tanácsi rendelet [3] 16. cikke előírja, hogy a halászati erőforrások állapotát és annak gazdasági kihatását rendszeresen vizsgálni kell.

(2) Az 1543/2000/EK rendelet [4] létrehozza a közös halászati politika (KHP) végrehajtásához szükséges halászati adatok gyűjtésének és kezelésének közösségi keretrendszerét.

(3) Az említett adatok összegyűjtésével a tagállamok közösségi érdekű feladatot végeznek, amely hozzájárul a közös erőforrások hatékonyabb kezeléséhez. Mivel a programok végrehajtása a tagállamok felelősségébe tartozik, így igényt tarthatnak az említett adatok gyűjtése és kezelése során felmerült bizonyos költségeikhez nyújtott közösségi hozzájárulásra.

(4) Az említett adatok összegyűjtésének elősegítése céljából foganatosított bizottsági intézkedések, a HOPE innovatív intézkedésként finanszírozott évenkénti ajánlati felhívások révén stabilizálódtak. Ezen intézkedéseket ezért többéves alapon egységesíteni kell.

(5) Az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság között létrejött 1999. május 6-i intézményközi megállapodás 34. pontja értelmében, e határozat magában foglal egy pénzügyi referenciaösszeget arra a teljes időszakra, amelyre pénzügyi támogatást kell biztosítani anélkül, hogy ezzel befolyásolnák a költségvetési hatóságnak a Szerződésben meghatározott hatáskörét.

(6) A szükséges pénzügyi erőforrások biztosítása érdekében a nemzeti programok kidolgozásának és a társfinanszírozásra vonatkozó bizottsági határozat meghozatalának a végrehajtást megelőző évben kell megtörténnie.

(7) Rendelkezést kell hozni a KHP végrehajtásához szükséges alapadatok 2001-ben történő összegyűjtésének biztosításáról.

(8) A halászatra vonatkozó alapadatok gyűjtésére és feldolgozására alkalmazott módszereket egyeztetni kell, és módot kell találni azok fejlesztésére. Rendszeresen ellenőrizni és értékelni kell a megszerzett eredmények minőségét.

(9) Pénzügyi támogatást kell nyújtani az alapadatok gyűjtésére és kezelésére szolgáló közösségi keretrendszer alkalmazási területének lehetséges kiterjesztésére és előnyeire vonatkozó vizsgálatokra.

---

(1) HL C 56. E, 2000.2.29., 29. o.

(2) 2000. március 2-i vélemény (a Hivatalos Lapban még nem tették közzé).

(3) HL L 389., 1992.12.31., 1. o. Legutóbb az 1181/98/EK rendelettel módosított rendelet (HL L 164., 1998.6.9., 1. o.).

(4) Lásd ennek a Hivatalos Lapnak az első oldalát.

(10) A KHP végrehajtásához szükséges kísérleti projekteknek és tanulmányoknak támogatásra alkalmasnak kell lenniük, különösen közgazdasági és bioökonómiai elemzések, a többletkapacitások kiküszöbölése és megelőzése érdekében végzett munka, valamint a halászat, akvakultúra és a vízi ökoszisztémák fejlődése közötti kapcsolatok esetében.

(11) Intézkedéseket kell hozni annak biztosítására, hogy az e határozat alapján finanszírozott intézkedések kielégítő eredményt hoznak.

(12) E rendelkezések végrehajtásának egyszerűsítése érdekében a tagállamok és a Bizottság között egy irányítóbizottság keretein belüli, szoros együttműködést biztosító eljárásról kell gondoskodni.

(13) Az e határozat végrehajtásához szükséges intézkedéseket a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök gyakorlására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló, 1999. június 28-i 1999/468/EK tanácsi határozattal [1] összhangban kell elfogadni.

(14) A kiadások támogathatósága, a közösségi hozzájárulás mértéke és a hozzáférés feltételei tekintetében szabályokat kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) A Közösség pénzügyi támogatást nyújthat az e határozatban említett intézkedésekhez a meghatározott feltételeknek megfelelően.

(2) A 2000-2005 közötti időszakban pénzügyi támogatásban részesülő intézkedések végrehajtásának pénzügyi referenciaösszege 132 millió euró. Az éves előirányzatokat a pénzügyi terv keretén belül a költségvetési hatóság hagyja jóvá.

I. CÍM

Az adatok összegyűjtésére és kezelésére a közösségi keretben felmerült költségek

2. cikk

A közösségi támogatás az 1543/2000/EK rendelet rendelkezéseinek megfelelően, a tagállamokban felmerült, támogatható közkiadásokat fedezi. Kizárólag az e határozat mellékletében említett kiadások tekintendők támogathatónak.

3. cikk

A közösségi hozzájárulás nem haladja meg a következőket:

– az 1543/2000/EK rendelet 5. cikkében meghatározott minimális program megvalósítása során felmerülő támogatható közkiadások 50 %-a,

– az 1543/2000/EK rendelet 5. cikkében meghatározott kibővített program megvalósítása során felmerülő támogatható közkiadások 35 %-a. A kibővített közösségi programokkal kapcsolatos intézkedésekre csak azzal a feltétellel nyújtható pénzügyi hozzájárulás, ha az érintett tagállam teljes mértékben megfelel a minimális közösségi program követelményeinek, és az e határozat alapján hozzáférhető éves közösségi előirányzatokat nem merítette ki a minimális programhoz történő pénzügyi hozzájárulás.

4. cikk

(1) A pénzügyi támogatásra igényt tartó tagállamoknak legkésőbb 2001. május 31-ig be kell nyújtaniuk a Bizottsághoz a következőket:

– az 1543/2000/EK rendelet 6. cikkében meghatározott nemzeti programot,

– a 2002. január 1-jétől 2006. december 31-ig tartó időszakra vonatkozó becsült éves kiadásait, amelyre a Közösségtől pénzügyi támogatást kívánnak kapni.

(2) Évente minden egyes tagállamnak május 31-ig továbbítania kell a Bizottsághoz a következőket:

– 2003-tól kezdődően egy pénzügyi jelentést, amely tartalmazza a becsült kiadásoknak a megelőző naptári évben felmerült költségekkel való összehasonlítását,

– 2002-től kezdődően, adott esetben, az 1543/2000/EK rendelet 6. cikk (1) és (2) bekezdésében meghatározott nemzeti programnak és/vagy a becsült éves kiadások frissítését az adott és a következő évek tekintetében.

(3) A Bizottság, a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljárással összhangban, minden évben a tagállamok által szolgáltatott információk alapján határoz a következők tekintetében:

a) a becsült kiadások támogathatósága;

b) a következő évre vonatkozó közösségi pénzügyi támogatás összege.

(4) A pénzügyi támogatások nyújtásáról szóló bizottsági határozatokat a költségvetésben engedélyezett kiadásokra vonatkozó kötelezettségvállalással egyenértékűnek kell tekinteni.

5. cikk

2001-ben az adatok összegyűjtésének és kezelésének támogatása érdekében a Bizottság adott esetben ajánlatkéréseket és pályázati felhívásokat tesz közzé a meghatározott szabályokkal és eljárásokkal összhangban.

6. cikk

(1) A tagállamoknak a program keretében a pályázatok tekintetében évente nyújtott támogatást két részletben fizetik a következők szerint:

[1] HL L 184., 1999.7.17., 23. o.

a) 50 %-ot pályázatok elfogadásakor;

b) a fennmaradó összeget a tagállamnak a felmerült kiadások megtérítésére vonatkozó éves pályázatoknak a Bizottsághoz történő továbbítása után, valamint a 4. cikk (2) bekezdésében említett pénzügyi jelentésnek a Bizottság által történő elfogadását, és a (2) bekezdésében említett technikai jelentést követően.

(2) 2003-tól kezdődően a tagállamok a program keretében legkésőbb a pályázatokat követő év május 31-ig nyújtják be a következőket:

– egy technikai jelentést, amely magában foglalja a minimális és a kibővített program elkészítése során meghatározott célok megvalósításának állapotát,

– a megelőző naptári évben felmerült kiadások megtérítésére vonatkozó pályázataikat, a kísérő okmányokkal együtt.

(3) A tagállamok, a kiadások megtérítésére vonatkozó pályázatok benyújtása során minden szükséges intézkedést meghoznak annak igazolására és bizonyítására, hogy:

– a végrehajtott intézkedések és a 4. cikk (3) bekezdése szerint hozott bizottsági határozat értelmében felmerülő kiadások megfelelnek a Bizottság által elfogadott programnak,

– az említett kiadások megfelelnek az ebben a határozatban, különösen a mellékletben meghatározott feltételeknek,

– a szerződések odaítélése a közbeszerzésről szóló jogszabályoknak megfelelően történik.

7. cikk

(1) A Bizottság képviselői helyszíni ellenőrzéseket végezhetnek az e határozat alapján finanszírozott intézkedésekkel kapcsolatban, többek között véletlenszerű mintavételezéssel, és tanulmányozhatják a nemzeti hatóságok által a szabálytalanságok megelőzése és szankcionálása céljából életbe léptetett ellenőrző rendszereket és intézkedéseket, valamint adott esetben követelhetik a szabálytalanságok eredményeképpen elveszített pénzeszközöket.

(2) A Bizottság bármilyen, általa szükségesnek ítélt ellenőrző vizsgálatot elvégezhet a feltételek teljesítésének, valamint az e határozat szerint a tagállamokra háruló feladatok végrehajtásának biztosítására, és a tagállamok segítik a Bizottság által erre a célra kijelölt képviselők munkáját.

8. cikk

(1) A Bizottság által az 1543/2000/EK rendelet 10. cikke (2) bekezdése szerint 2003. december 31-ig elkészítendő jelentés az elvégzett munkára vonatkozó költség-haszon arányt is vizsgálja.

(2) Az (1) bekezdésben említett jelentés alapján a Bizottság megvizsgálja, hogy szükség van-e ennek a határozatnak a módosítására vagy alkalmazásának hatékonyabbé tételére, és adott esetben, javaslatot terjeszt a Tanács elé.

II. CÍM

Tanulmányok és kísérleti projektek

9. cikk

(1) A Bizottság tanulmányokat és kísérleti projekteket végezhet.

(2) Az érintett tevékenységi körök a következőket foglalják magukban:

a) módszertani tanulmányok és projektek, amelyek célja az 1543/2000/EK rendelet 1. cikkében meghatározott adatok összegyűjtésére vonatkozó módszerek optimalizálása és szabványosítása;

b) feltáró célú adatgyűjtő projektek az 1543/2000/EK rendelet 10. cikk (3) bekezdésében meghatározott területeken;

c) a KHP keretében tervezett határozatokkal kapcsolatos gazdasági és bioökonómiai elemzések és szimulációk, valamint a KHP hatásának kiértékelése;

d) a halászati technikák szelektivitása, valamint a fogási kapacitás, a halászati erőkifejtés és a pusztulási arány közötti összefüggések vizsgálata az egyes halászati területeken;

e) a KHP hatékonyabb végrehajtása, különösen a költséghatékonyság tekintetében;

f) a halászati tevékenységek és az akvakultúra, illetve a vízi ökoszisztémák közötti összefüggések értékelése és ellenőrzése.

(3) A kísérleti projektek és tanulmányok nem foglalkoznak az olyan intézkedésekkel, amelyek:

a) támogathatóak az Európai Kutatási Keretprogram alapján;

b) e határozat I. címének hatálya alá tartoznak;

c) a strukturális alapokra vonatkozó általános rendelkezések megállapításáról szóló, 1999. június 21-i 1260/1999/EK tanácsi rendelet 21. és 22. cikkének hatálya alá tartoznak.

(4) A Bizottság minden évben jegyzéket tesz közzé a tanulmányok és kísérleti projektek kiemelt témáiról.

(5) A tanulmányokhoz és kísérleti projektekhez nyújtott közösségi pénzügyi hozzájárulás mértéke nem haladhatja meg a következőket:

a) az ajánlatkérést követően végrehajtott intézkedések esetében az összes támogatható költség 50 %-át. Azon egyetemek és nyilvános kutatóintézetek, amelyek számára a rájuk vonatkozó nemzeti jogszabályok értelmében előírják a marginális költségek beszámítását, pályázatot nyújthatnak be a projekt kivitelezése során felmerülő marginális költségek 100 %-áig;

b) a nem ajánlatkérés útján történő eljárás eredményeként, a Bizottság kezdeményezésére elvégzett tanulmányok és kísérleti projektek során felmerülő támogatható kiadások 100 %-át.

(6) A (2) bekezdés c)–f) pontja szerint elvégzett összes tanulmány és kísérleti projekt finanszírozása nem haladhatja meg az e határozat alapján finanszírozott intézkedésekre jóváhagyott éves előirányzatok 15 %-át.

III. CÍM

Általános rendelkezések

10. cikk

Az 1. cikk (2) bekezdésében említett időszakban, a Bizottság kezdeményezésére finanszírozható:

(1) a Bizottság és az intézkedés kedvezményezettjeinek kölcsönös előnyére szolgáló, valamint a folyamatban lévő közszolgálati feladatok területén kívül eső technikai és közigazgatási segítségnyújtás kiadásai, amelyek kapcsolatban vannak az I. és II. címben említett programok és projektek azonosításával, előkészítésével, irányításával, nyomon követésével, auditálásával és ellenőrzésével.

(2) a I. és II. címben említett nemzeti programokkal, tanulmányokkal és kísérleti projektekkel elért eredmények terjesztésével kapcsolatos költségek.

11. cikk

Az e határozat végrehajtásához szükséges, különösen a 4. cikkben említett ügyekre vonatkozó intézkedéseket a 12. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban fogadják el.

12. cikk

(1) A 3760/92/EGK rendelet 17. cikke által létrehozott Halászati és Akvakultúraágazati Irányítóbizottság (a továbbiakban: a bizottság) segíti a Bizottság munkáját.

(2) E bekezdésre történő hivatkozás esetén, az 1999/468/EK határozat 4. és 7. cikke alkalmazandó.

Az 1999/468/EK határozat 4. cikk (3) bekezdésében meghatározott határidő egy hónap.

(3) A bizottság eljárási szabályzatát maga fogadja el.

13. cikk

Ezt a határozatot 2000. július 22-től kell alkalmazni.

14. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Luxembourgban, 2000. június 29-én.

a Tanács részéről

az elnök

M. ARCANJO

MELLÉKLET

A közösségi programok keretében támogatható kiadások

A (4) bekezdés sérelme nélkül a támogatható kiadások csak a projekt kezdő és záró időpontja közötti időszakban, a kedvezményezett és a résztvevők által ténylegesen viselt, és a munka elvégzéséhez szükséges kiadásokat foglalják magukban. A támogatható kiadás lehet a következők némelyike, illetve mindegyike:

– személyi jellegű ráfordítások,

– utazási költségek,

– tartós cikkek,

– fogyóeszközök és készletek,

– hajók,

– informatikai költségek,

– alvállalkozók/külső támogatás és egyéb kiadások.

1. Személyi jellegű ráfordítások

1.1. Kizárólag a tudományos és műszaki személyzetnek a projektre fordított tényleges munkaidejére vonatkozó személyi jellegű kiadások.

1.2. A személyi jellegű ráfordításokat a ténylegesen a projektre fordított munkaidő arányában kell felosztani és a következők figyelembevételével kell kiszámítani:

– tényleges bérköltségek (fizetések, szociális költségek, társadalombiztosítás és nyugdíjjárulékok) és

– átlagos bérköltségek, a kedvezményezett vagy az érintett résztvevő gyakorlatával összhangban, amennyiben ez az átlag nem tér el jelentősen a tényleges bérköltségektől.

1.3. A személyzet által a programra fordított és felosztott teljes időt fel kell tüntetni a nyilvántartásokban (munkaidő-elszámolások) és minden hónapban legalább egyszer a programért felelős személynek vagy a program irányító személyzete közül az arra illetékesnek azt igazolnia kell.

2. Utazási költségek

2.1. Az utazási költségek megosztása a kedvezményezettek vagy a részvevők belső szabályainak megfelelően történik; a Közösségen kívüli utazásokhoz azonban a Bizottsággal történő előzetes megállapodásra van szükség.

3. Tartós cikkek

3.1. A tartós cikkekre fordított kiadások a program tényleges megkezdése után, vagy az azt megelőző hat hónapban olyan cikkek vásárlására vagy előállítására vonatkoznak:

– amelyeknek várható élettartama nem rövidebb, mint a program szerinti munka időtartama,

– amelyek szerepelnek a koordinátor vagy az érintett részvevő által készített tartós cikkek jegyzékében, vagy

– amelyeket a kedvezményezett vagy az érintett részvevő számviteli módszerei, szabályai és elvei szerint eszközöknek minősülnek.

3.2. A támogatható kiadások kiszámítása tekintetében a tartós cikkek valószínűsíthető élettartama, 10 000 eurót meg nem haladó értékű számítástechnikai berendezés esetében 36 hónap, egyéb cikkek esetében 60 hónap. A támogatható összeg az árucikkeknek a program időtartamához viszonyított várható élettartamától függ, azzal a feltétellel, hogy az összeg kiszámításához használt időszak a program tényleges indulásakor kezdődik, vagy az árucikk beszerzésének időpontjában, ha az a program kezdő időpontja után történt, és a program befejezésének időpontjában ér véget. Szintén figyelembe kell venni az árucikkek felhasználását ez alatt az időszak alatt.

3.3. Tartós cikkek beszerzésekor a jövedelem- és költségkimutatáshoz csatolni kell a számla hitelesített másolatát, és azt továbbítani kell a Bizottsághoz.

4. Fogyóeszközök és készletek

4.1. Az olyan árucikkek vagy berendezések beszerzéséhez, előállításához, javításához felhasznált vagy használatához szükséges nyersanyagokra fordított kiadások, amelyek

– várható élettartama rövidebb, mint a program szerinti munka időtartama, és

– nem szerepelnek a kedvezményezett vagy az érintett részvevő által készített tartós cikkek jegyzékében, vagy

– a koordinátor vagy az érintett részvevő számviteli elvei, szabályai és módszerei szerint nem tekintendők eszköznek.

5. Hajók

A tengeri kutatások esetében, beleértve a bérelt hajókkal végzetteket is, csak a bérleti költségek és egyéb működési költségek támogathatók. A jövedelem- és költségkimutatáshoz csatolni kell a számla hitelesített másolatát, és azt továbbítani kell a Bizottsághoz.

6. Informatikai költségek

6.1. Az adatbázisok kezeléséhez és lekérdezéséhez való szoftverek telepítésével és a tagállamok számára történő biztosításával kapcsolatos kiadások.

7. Alvállalkozók alkalmazásának költségei/külső támogatás és egyéb kiadások

7.1. Az alvállalkozók/külső támogatások költségei (az olyan kedvezményezettek vagy felek számára nyújtott szabványos és nem innovatív szolgáltatások, akik nem tudják azokat saját részükre biztosítani) vagy egyéb kiegészítő, illetve előre nem látható, a fenti kategóriák egyikébe sem tartozó kiadások is elszámolhatók a program terhére, de csak a Bizottság előzetes hozzájárulásával.

7.2. A Közösségen kívüli országok, ha a hozzájárulásuk szükséges vagy kívánatos a közösségi programok végrehajtásához, a Bizottság írásos hozzájárulásával alvállalkozóként részt vehetnek egy nemzeti programban.

8. Nem támogatható kiadások

8.1. A következőkben felsorolt kiadások nem támogathatók, és azokat nem lehet közvetve vagy közvetlenül a Bizottságra terhelni:

– haszonkulcsok,

– luxuscikkekre fordított kiadások,

– termékek és kereskedelmi tevékenységek promóciójával kapcsolatos forgalmazási, marketing és reklámköltségek,

– céltartalék,

– tőkebefektetések kamatai vagy bevételei,

– kétes követelések,

– a Bizottság által a projekt keretében elvégzendő munkához nem feltétlenül szükségesnek tekintett reprezentációs költségek,

– harmadik fél által finanszírozott egyéb projektekre fordított összes kiadás,

– a projekt keretében elvégzett munka eredményének védelmére fordított összes kiadás,

– közvetett költségek, úm. ügyvitel, kisegítő személyzet, irodaszerek, infrastruktúra, árucikkek és szolgáltatások,

– hozzáadottérték-adó és másféle megtérítendő illeték, díj vagy vám, amelyeket valamilyen módon megtérítettek vagy ellentételeztek.